



FLO 'N GO® POWERED FUELING STATION

14 GAL./53 L

Thank you for purchasing the **POWERED FUELING STATION** TO ENSURE SAFE OPERATION AND ENJOYMENT OF THIS PRODUCT, PLEASE REVIEW THESE INSTRUCTIONS IN THEIR ENTIRETY BEFORE USE.

WARNINGS

- WHEN FILLING** the POWERED FUELING STATION:
 - Ensure that the Tank Shut-off Valve is in the closed position. (as shown in FIG. 5C)
 - ALWAYS** remove from the vehicle before filling the Powered Fueling Station.
 - ALWAYS** follow the **FILLING INSTRUCTIONS** when filling the tank.
- WHEN STORING** or **TRANSPORTING** the Powered Fueling Station:
 - ALWAYS** close the Tank Shut-off Valve when not in use.
 - Drain the Hose before transport. (See **CLEARING THE HOSE INSTRUCTIONS**)
 - Lifting requires at least two people. When the tank is full, weight can exceed 100 lb (45 kg). **ALWAYS** follow the (**LIFTING INSTRUCTIONS**) for proper lifting methods.
NEVER PULL ON THE HOSE TO MOVE THE TANK, WHETHER THE TANK IS FULL OR EMPTY.
 - Ensure the Tank is secured when stored in a vertical position. If needed, wrap straps across the Tank. Use the Powered Fueling Station Tank side strap indent features to position the straps to keep the Tank upright.
 - Ensure all connections are tight to prevent leakage of fuel.

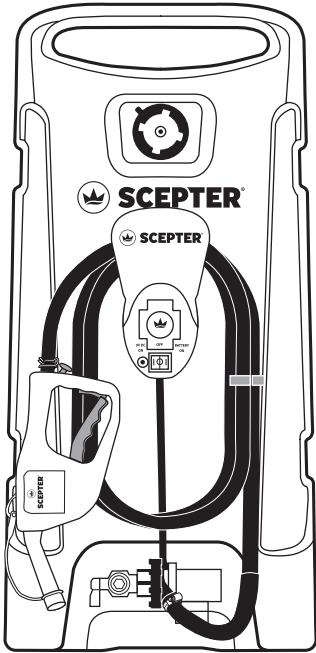


FIG. 1

FUEL & FIRE NEVER MIX

MECHANICAL SAFETY: *DO NOT operate if either the Tank or Pump Motor Enclosure is damaged.*

POWER SOURCE USAGE: *Multiple power sources were provided to power this Pump.*
DO NOT power the Pump with sources other than those provided or recommended by Scepter.
DO NOT use rechargeable or any type of lithium AA batteries.

FUEL - DANGER EXTREMELY FLAMMABLE

VAPORS CAN EXPLODE when ignited by a spark or flame source many feet away.
VAPORS CAN CAUSE A FLASH FIRE!



- Keep away from flame, pilot lights, stoves, heaters, electric motors and other sources of ignition.
- KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**
- DO NOT** store in vehicle or living space.
- Store in well ventilated area, away from direct sunlight.
- USE OUTDOORS ONLY.**
- DO NOT SMOKE** when using container.
- Keep container closed when not in use. **VAPORS HARMFUL** to lungs if inhaled.
- Avoid prolonged breathing of vapors.
- POISON. HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED.**
- DO NOT** siphon by mouth.

- If swallowed: **DO NOT** induce vomiting. Call physician immediately.
- The container is not suitable for holding racing fuel.
- DO NOT** overfill container.
- Always lay the container flat on the ground when filling.
- DO NOT FILL** container while it is located in the back of a pickup truck or inside any vehicle.
- DO NOT** add fuel to a running or hot engine.
- Never pour fuel directly onto or near a flame, coals, embers or any other source of ignition. No fuel container or caddy should ever be used to start or accelerate a fire.
- Using fuel to start or accelerate a fire is extremely hazardous and can lead to fires and explosions causing serious burns and even death.

TIE DOWN CONTAINER DURING TRANSPORTATION. FULL CONTAINER IS VERY HEAVY.
REMOVAL FROM VEHICLE REQUIRES MORE THAN ONE PERSON.

BEFORE USING YOUR FLO 'N GO® POWERED FUELING STATION

INITIAL ASSEMBLY AND SET-UP

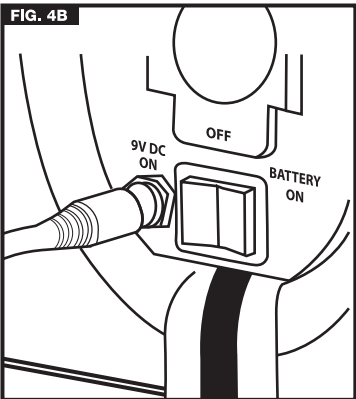
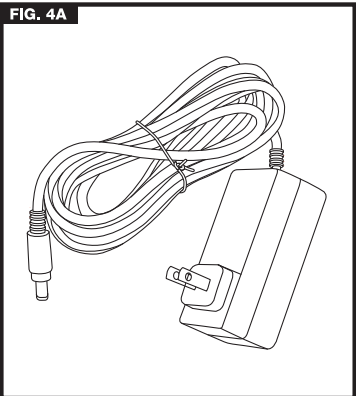
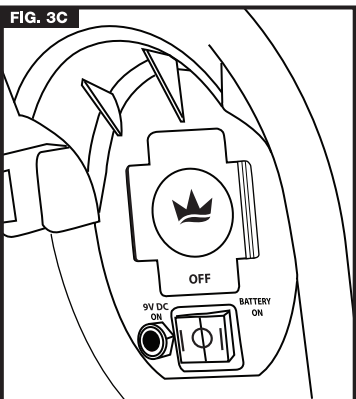
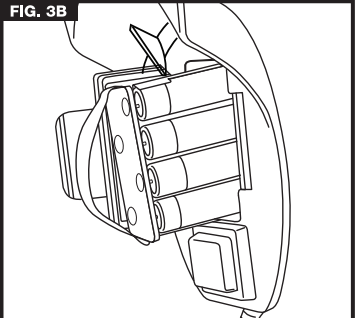
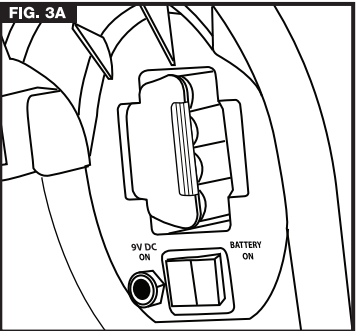
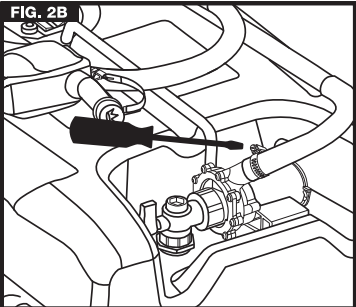
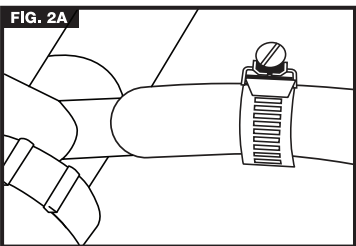
- Connect the Hose assembly as follows:
 - Place one hand on Fuel Pump to support the Pump and with the other hand, push the Hose onto the ridged connection on the Valve Outlet so the Valve connection ridges are no longer visible. (FIG. 2A)
 - Loosen the Hose Clamp using a Flat Head screwdriver.
 - Pull the flexible Anti-kink Hose Cover over the hose-to-valve connection so that it covers the base hose as much as possible at the connection point.
 - Move the Hose Clamp up the Hose Cover to rest approximately 0.25 inches from the edge of the Anti-kink Hose Cover.
 - Tighten the Hose Clamp using a flat head screwdriver until the Clamp visibly compresses the Hose Cover. (see FIG. 2B)
 - Lightly pull the Hose at the Hose Cover to ensure the connection is secure before filling the tank.
 - Power the unit using EITHER the AC Power Adapter OR the integrated Battery Pack Holder Assembly.
 - To install batteries in the Battery Pack Holder Assembly:
 - Open the Battery Compartment Floor on the front of the Tank (FIG. 3A)
 - Remove the Battery Pack Holder Assembly from the Tank compartment using the integrated fabric handle. (FIG. 3B)

*Be careful handling the Battery Pack Holder Assembly so as not to damage the wiring.

*DO NOT attempt to disconnect the Battery Holder Assembly from the tank.

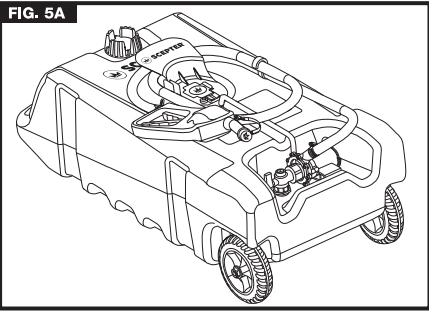
WARNING - DO NOT use rechargeable or any type of lithium AA batteries.

 - Assemble the 8 AA batteries (not included) into the Battery Pack Holder Assembly at the correct orientation.
 - Return the Battery Pack Holder Assembly to the Tank compartment and close the door. (FIG. 3C)
 - To power the Unit via the AC Adapter or approved Scepter Accessory Power Cable. (FIG. 4A)
 - Plug the AC Adapter Cord into the Power Outlet on the front of the Tank (FIG. 4B)
 - Plug the AC Adapter into a wall outlet.
- Fill the Powered Fueling Station by following the **FILLING INSTRUCTIONS** on next page.



FILLING INSTRUCTIONS

1. Lay the Tank down on the ground horizontally with the Tank Fill Cap facing upwards. (FIG. 5A)
2. Ensure the Tank Shut-off Valve is in the **CLOSED** position. (FIG. 5C)
3. **CHILD PROOF CAP** - Depress the black tab on ring to unscrew and remove the Tank Fill Cap. (Tighten cap when closing.)
4. Pump fuel into the Tank. **DO NOT OVERFILL.**
5. Replace and retighten the Tank Fill Cap.
6. Return the Tank to the vertical position.



WARNING

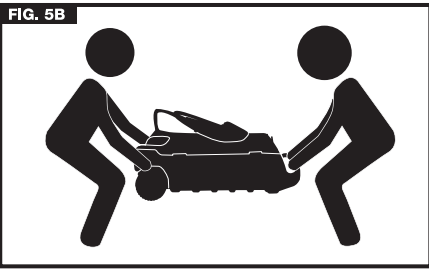
- CONTAINERS SHOULD NEVER BE FILLED IN THE BACK OF A PICKUP TRUCK, MARINE CRAFT, OR ANY OTHER VEHICLE
- NEVER SMOKE, USE LIGHTERS OR LIGHT MATCHES, WHILE FILLING
- FOLLOW ALL ADDITIONAL SAFETY INFORMATION AND ALL POSTED WARNINGS ON THE TANK

LIFTING INSTRUCTIONS

IMPORTANT-TANK IS HEAVY, DO NOT ATTEMPT TO LIFT ALONE.

Always follow these instructions when lifting.

1. Lay Tank in horizontal position. (FIG. 5A)
2. Use the Top Pull Handle and the Hold Grips (above wheels) on the base to TEAM-LIFT the tank. (FIG. 5B)



IMPORTANT - AT LEAST ONE PERSON AT EACH END of the tank must be used to team-lift the tank.

USING YOUR POWERED FUELING STATION
PUMPING FUEL

1. Operate the powered fueling station in the upright, vertical position.
2. Open the Tank Shut-off Valve. (as per FIG. 5D)
3. Turn on the Pump by flipping the Power Switch to the desired power source mode. See (FIG. 4B)
 - a. Push the Power Switch to the RIGHT for the Integrated Battery Pack Assembly Power Mode.
 - b. Push the Power Switch to the LEFT for the Power Adapter Mode.

NOTE: The Power Switch Light will illuminate when the Powered Fueling Station is ON.

WARNING - Always return the Power Switch to the OFF position (middle) when done fueling. (FIG. 4B)

4. Disengage the safety lock on the handle (FIG. 5E) and squeeze the Pump Handle to begin pumping fuel.

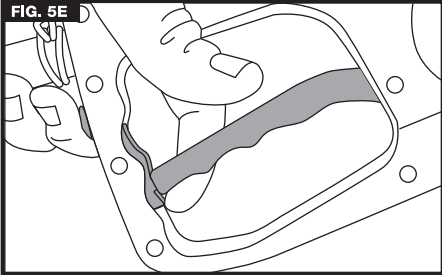
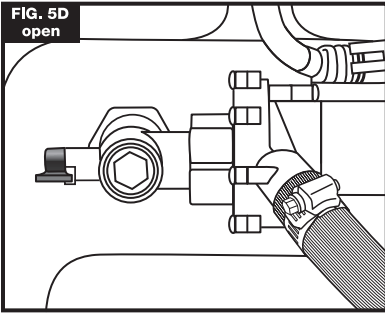
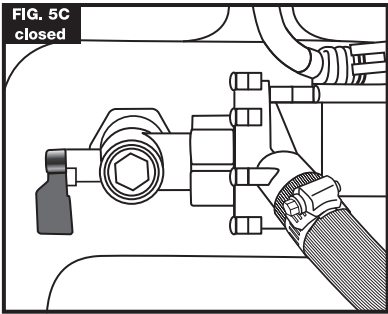
NOTE: At initial startup of the unit: Uncoil hose off hanger fully, squeeze and release the handle 1-2 times to start the initial fuel flow.

5. When finished pumping fuel:
 - a. Release the Pump Handle.
 - b. Turn off the Power Switch.
 - c. Close the tank Shut-off Valve.

NOTE:

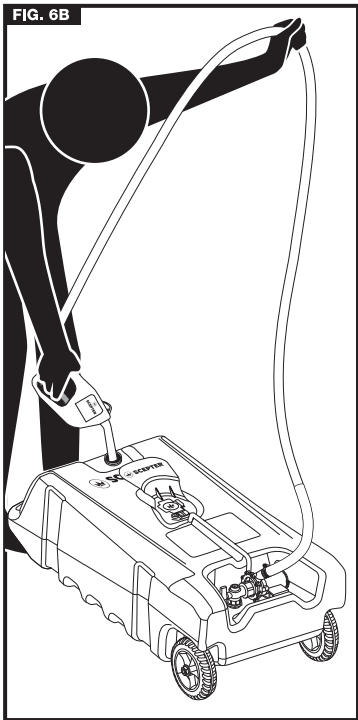
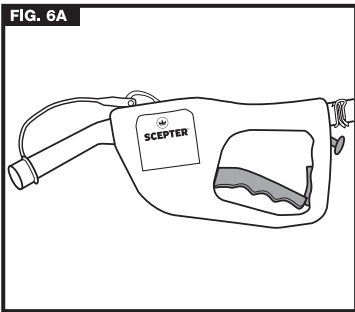
If the unit is **NOT** connected to power via the Power Adapter or AA Batteries, OR if the Batteries are low on power, you can continue to pump fuel at slower rates in either a “Gravity-fed” Mode OR by using the integrated siphon pump in the Handle to pump fuel intermittently in “Unpowered Siphon Pump” Mode.

- To Operate Unit in “**Gravity Fed**” Mode:
 - a. Locate the tank to be filled **BELOW** the Powered Fueling Station valve outlet.
 - b. Squeeze the Pump Handle 6-7 times to start the initial fuel flow.
 - c. Keep the Pump Handle fully squeezed to continue filling via continuous flow
 - d. Release the Pump Handle when done to stop the flow of fuel.
- To Operate Unit in “**Unpowered Siphon Pump**” Mode:
 - a. Squeeze the Pump Handle 6-7 times to start the initial fuel flow.
 - b. Squeeze the Pump Handle repeatedly to keep fuel moving intermittently through the Hose
 - c. Stop squeezing the Handle when done filling to stop the flow of fuel.



STORAGE

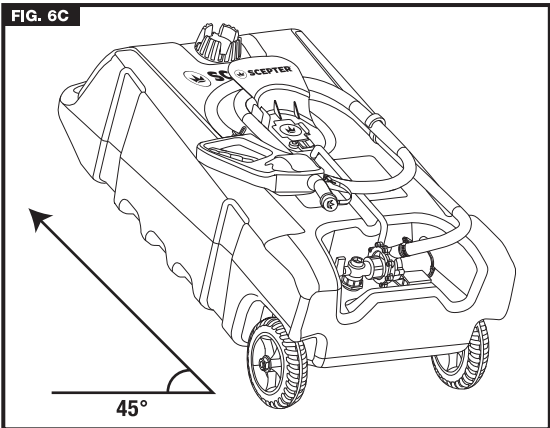
1. Ensure the Power Switch is OFF.
2. Unplug and store the AC Power Adapter if used to power the Powered Fueling Station.
3. Wrap and hang the Hose on the hanger.
4. Secure the Hose for storage using the green Hose Clip.
5. Replace the Nozzle Drip Cap on the end of the Outlet. (FIG. 6A)
6. Follow the CLEARING THE HOSE instructions to drain the fuel from the Hose of the Powered Fueling Station for storage.



CLEARING THE HOSE

1. **With the Power to the unit turned OFF and the AC Adapter disconnected (If Used):**

Lay the tank down horizontally with the Tank Fill Cap facing upward.
2. Be sure the Tank Shut-off Valve is OPEN, and the Nozzle Drip Cap is removed.
3. Remove the auto-vented fuel fill cap.
4. Unwind the Hose and fully straighten it and hold up the middle of the hose.
5. With your other hand, place the end of the nozzle into the fuel fill opening (FIG 6B) and squeeze the handle pump very slowly once or twice to relieve pressure and allow fuel to go into tank from both sides of the hose.
6. Release the Pump Handle and put on the Nozzle Drip Cap.
7. Replace the Fuel Fill Cap & Close the Tank Shut-off Valve
8. Return the tank to the vertical position & rewind the hose onto the Hanger.



WHEN DRAINING THE TANK:

- When the tank is nearly empty, tilt the container back at a 45-degree angle (FIG. 6C) during normal fueling operation to drain as much fuel as possible.
- Due to the internal contours of the tank, the Powered Fueling Station unit may not fully drain.
- DO NOT attempt to remove all fuel from the tank using other methods.

STATION DE RAVITAILLEMENT MOTORISÉE FLO ’N GO®

14 GAL./53 L

Merci d’avoir acheté la **STATION DE RAVITAILLEMENT MOTORISÉE**. POUR ASSURER LE FONCTIONNEMENT ET L’UTILISATION SÉCURITAIRES DE CE PRODUIT, VEUILLEZ CONSULTER CES INSTRUCTIONS DANS LEUR INTÉGRALITÉ AVANT UTILISATION.

AVERTISSEMENTS

- LORS DU REMPLISSAGE DE LA STATION DE RAVITAILLEMENT MOTORISÉE :**
 - S’assurer que la vanne d’arrêt du réservoir est en position fermée. (comme le montre la FIG. 5C)
 - TOUJOURS** retirer du véhicule la station de ravitaillement motorisée avant de la remplir.
 - TOUJOURS** suivre les INSTRUCTIONS DE REMPLISSAGE lors du remplissage du réservoir.
- LORS DE L'ENTREPOSAGE OU DU TRANSPORT DE LA STATION DE RAVITAILLEMENT MOTORISÉE :**
 - TOUJOURS** fermer la vanne d’arrêt du réservoir lorsqu’elle n’est pas utilisée.
 - Vider le tuyau avant le transport. (voir les instructions de NETTOYAGE DU TUYAU)
 - Le levage nécessite au moins deux personnes. Lorsque le réservoir est plein, le poids peut dépasser 100 lb (45 kg).

TOUJOURS suivre les **INSTRUCTIONS DE SOULÈVEMENT** pour les méthodes de soulèvement appropriées.

NE JAMAIS TIRER SUR LE TUYAU POUR DÉPLACER LE RÉSERVOIR, QUE LE RÉSERVOIR SOIT PLEIN OU VIDE.

- S’assurer que le réservoir est fixé lorsqu’il est entreposé en position verticale. Si néces saire, enrouler les sangles autour du réservoir. Utiliser les dispositifs à coches latéraux pour la sangle du réservoir de carburant pour positionner les sangles afin de maintenir le réservoir droit.
- S’assurer que toutes les connexions sont serrées pour éviter les fuites de carburant.

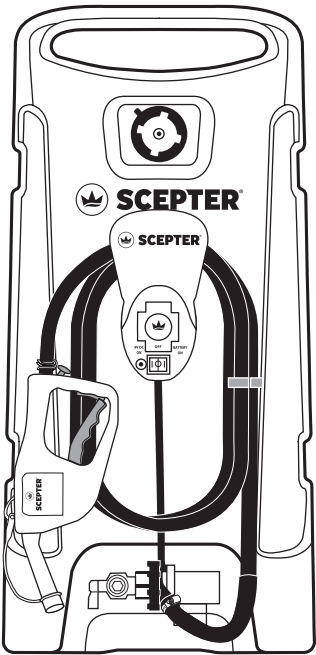


FIG. 1

**LE CARBURANT ET LE FEU
NE SE MÉLANGENT JAMAIS**

SÉCURITÉ MÉCANIQUE : ne pas faire fonctionner si le réservoir ou le boîtier du moteur de la pompe est endommagé.

UTILISATION DE LA SOURCE D’ALIMENTATION : plusieurs sources d’alimentation ont été fournies pour alimenter cette pompe.

N’alimentez pas la pompe avec des sources autres que celles fournies ou recommandées par Scepter.

NE PAS UTILISER de piles rechargeables ou de tout type de piles au lithium AA.

CARBURANT - DANGER EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE

LES VAPEURS PEUVENT EXPLOSER lorsqu’elles sont enflammées par une source d’étincelle ou de flamme à plusieurs pieds de distance.

LES VAPEURS PEUVENT PROVOQUER UN EMBRASEMENT ÉCLAIR!



- Tenir à l’écart des flammes, des veilleuses, des poêles, des appareils de chauffage, des moteurs électriques et d’autres sources d’inflammation.

- **TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

- **NE PAS** ranger dans un véhicule ou un espace de vie.

- Ranger dans un endroit bien aéré, à l’abri des rayons directs du soleil.

- **UTILISER À L’EXTÉRIEUR SEULEMENT.**

- **NE PAS FUMER** lors de l’utilisation du contenant.

- Garder le contenant fermé lorsqu’il n’est pas utilisé. **VAPEURS NOCIVES** pour les poumons si elles sont inhalées.

- Éviter l’inhalation prolongée des vapeurs.

- **POISON. NOCIF OU MORTEL EN CAS D’INGESTION.**

- **NE PAS** siphonner par la bouche.

- En cas d’ingestion : **NE PAS** provoquer de vomissements. Appeler immédiatement le médecin.

- Le contenant ne convient pas pour contenir du carburant de course

- **NE PAS** trop remplir le contenant.

- Toujours mettre le contenant à plat sur le sol lors du remplissage

- **NE PAS REMPLIR** le contenant lorsqu’il est situé à l’arrière d’une camionnette ou à l’intérieur d’un véhicule

- **NE PAS** ajouter de carburant à un moteur en marche ou chaud.

- Ne jamais verser de carburant directement sur ou près d’une flamme, de charbons, de braises ou de toute autre source d’inflammation. Aucun contenant de carburant ou chariot ne devrait jamais être utilisé pour allumer ou accélérer un feu.

- L’utilisation de carburant pour allumer ou accélérer un feu est extrêmement dangereuse et peut entraîner des incendies et des explosions causant de graves brûlures et même la mort.

**ATTACHER LE CONTENANT PENDANT LE TRANSPORT. LE CONTENANT PLEIN EST TRÈS LOURD.
LE RETRAIT DU VÉHICULE NÉCESSITE PLUS D’UNE PERSONNE.**

AVANT D’UTILISER VOTRE STATION DE RAVITAILLEMENT MOTORISÉE FLO ’N GO®

ASSEMBLAGE INITIAL ET CONFIGURATION

- Connectez l’ensemble raccord-tuyau comme suit :
 - Placez une main sur la pompe à carburant pour soutenir la pompe et de l’autre main, poussez le tuyau sur le raccord strié sur la sortie de vanne afin que les crêtes de raccord de vanne ne soient plus visibles. (FIG. 2A)
 - Desserrez le collier de serrage du tuyau à l’aide d’un tournevis à tête plate.
 - Tirez le couvercle flexible du tuyau anti-torsion sur le raccord du tuyau à la vanne afin qu’il couvre le tuyau de base autant que possible au point de raccordement.
 - Déplacez le collier de serrage du tuyau vers le haut du couvercle du tuyau pour qu’il repose à environ 0,25 pouce du bord du couvercle du tuyau anti-torsion.
 - Serrez le collier de serrage du tuyau à l’aide d’un tournevis à tête plate jusqu’à ce que le collier comprime visiblement le couvercle du tuyau. (voir FIG. 2B)
 - Tirez légèrement le tuyau au niveau du couvercle du tuyau pour vous assurer que le raccordement est sécurisé avant de remplir le réservoir.

- Allumez l’unité à l’aide de l’adaptateur CA ou de l’ensemble de batterie intégré.

- Pour installer des batteries dans le support de bloc-batterie :

- Ouvrir la porte du compartiment de la batterie à l’avant du réservoir. (FIG. 3A)
- Retirez le support de bloc-batterie du compartiment du réservoir à l’aide de la poignée en tissu intégrée. (FIG. 3B)

* Soyez prudent avec la manipulation du support de bloc-batterie afin de ne pas endommager le câblage.

* N’essayez PAS de débrancher l’assemblage du support de batterie du réservoir.

AVERTISSEMENT - Ne PAS utiliser de piles rechargeables ou de tout type de piles au lithium AA.

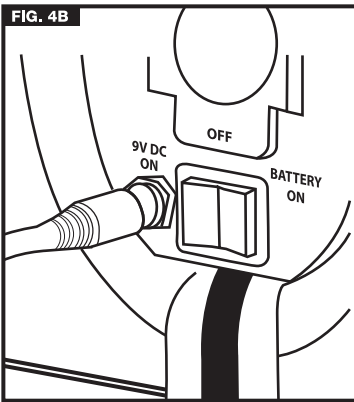
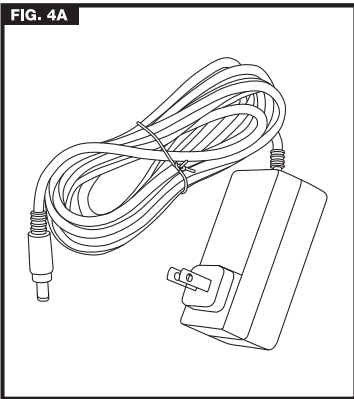
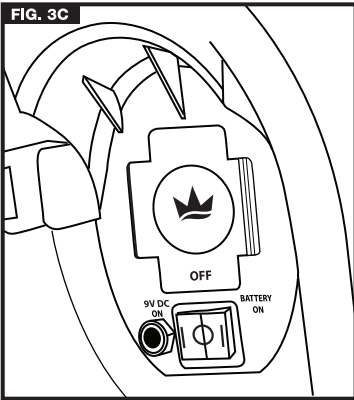
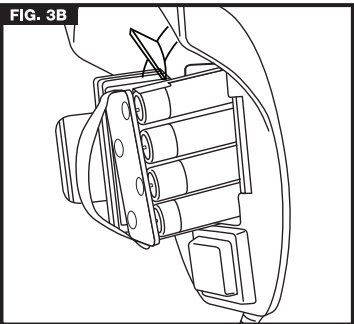
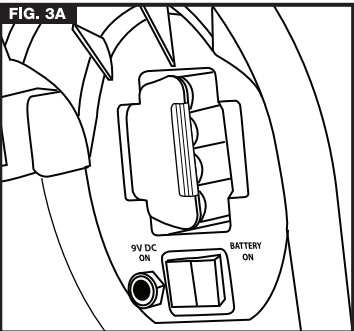
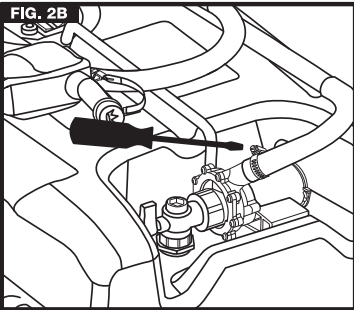
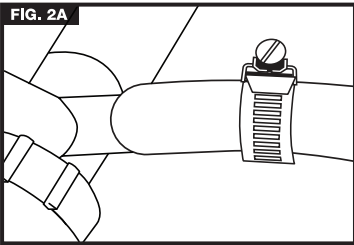
- Assemblez les 8 piles AA (non incluses) dans le support de bloc-batterie à la bonne orientation.

- Retournez le support de bloc-batterie dans le compartiment du réservoir et fermez la porte. (FIG. 3C)

- Pour alimenter l’unité via l’adaptateur CA ou le câble d’alimentation accessoire Scepter approuvé : (FIG. 4A)

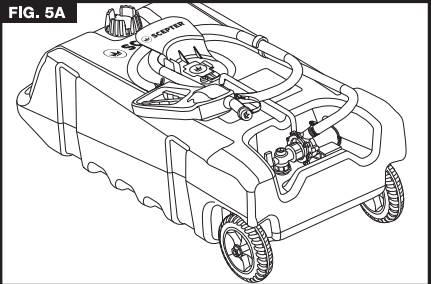
- Branchez le cordon de l’adaptateur CA sur la prise de courant à l’avant du réservoir. (FIG. 4B)
- Branchez l’adaptateur CA sur une prise murale.

- Remplissez la station de ravitaillement motorisée en suivant les **INSTRUCTIONS DE REMPLISSAGE** à la page suivante.



INSTRUCTIONS DE REMPLISSAGE

1. Déposez le réservoir sur le sol horizontalement avec le bouchon de remplissage du réservoir orienté vers le haut (FIG. 5A).
2. Assurez-vous que la vanne d'arrêt du réservoir est en position **FERMÉE**. (FIG. 5D)
3. **BOUCHON DE SÉCURITÉ ENFANT** : Appuyez sur la languette noire de l'anneau pour dévisser et retirer le bouchon de remplissage du réservoir. (Serrez bien le bouchon en le refermant.)
4. Pompez le carburant dans le réservoir. **NE PAS TROP REMPLIR**.
5. Remplacez et resserrez le bouchon de remplissage.
6. Remettez le réservoir en position verticale.



AVERTISSEMENT

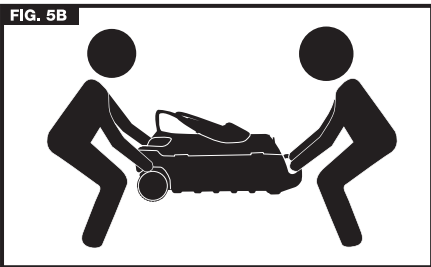
- **LES CONTENANTS NE DOIVENT JAMAIS ÊTRE REMPLIS À L'ARRIÈRE D'UNE CAMIONNETTE, D'UN BATEAU OU DE TOUT AUTRE VÉHICULE**
- **NE JAMAIS FUMER, UTILISER DES BRIQUETS OU ALLUMER DES ALLUMETTES PENDANT LE REMPLISSAGE**
- **SUIVRE TOUTES LES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES ET TOUS LES AVERTISSEMENTS AFFICHÉS SUR LE RÉSERVOIR**

INSTRUCTIONS DE SOULÈVEMENT

IMPORTANT : LE RÉSERVOIR EST LOURD, NE PAS ESSAYER DE LE SOULEVER

Suivez toujours ces instructions lors du soulèvement.

1. Déposez le réservoir en position horizontale. (FIG. 5A)
2. Utilisez la poignée supérieure et les poignées de maintien (au-dessus des roues) sur la base pour SOULEVER le réservoir EN ÉQUIPE. (FIG. 5B)



IMPORTANT : AU MOINS UNE PERSONNE À CHAQUE EXTRÉMITÉ du réservoir doit être présente pour soulever le réservoir en équipe.

UTILISATION DE VOTRE STATION DE RAVITAILLEMENT MOTORISÉE POMPAGE DE CARBURANT

1. Utilisez votre station de ravitaillement motorisée de carburant en position verticale.
2. Ouvrez la vanne d'arrêt du réservoir. (voir FIG. 5D)
3. Allumez la pompe en basculant l'interrupteur d'alimentation sur le mode de source d'alimentation souhaité. (voir FIG. 4B)
 - a. Poussez l'interrupteur d'alimentation vers la DROITE pour le mode d'alimentation par l'ensemble de batterie intégré.
 - b. Poussez l'interrupteur d'alimentation vers la GAUCHE pour le mode d'alimentation par adaptateur.

REMARQUE : Le voyant de l'interrupteur d'alimentation s'allume lorsque la station de ravitaillement motorisée est ALLUMÉE.

AVERTISSEMENT : toujours remettre l'interrupteur d'alimentation à la position ARRÊT (milieu) lorsque vous avez fait le plein.

4. Désengagez le verrou de sécurité sur la poignée (FIG. 5E) et pressez la poignée de la pompe pour commencer à pomper le carburant.

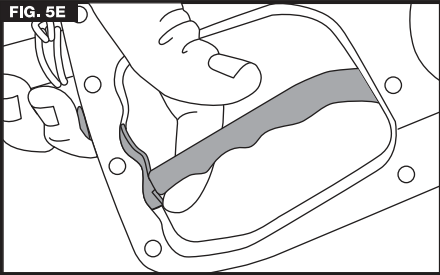
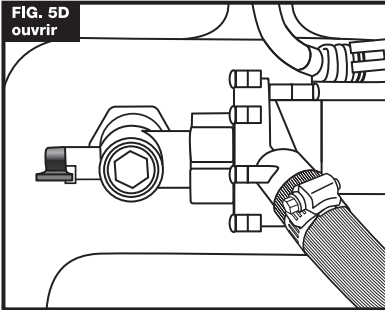
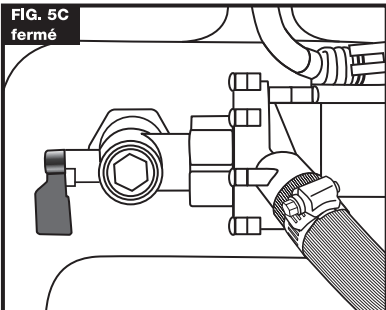
REMARQUE : au démarrage initial de l'appareil : déroulez complètement le tuyau du support, pressez et relâchez la poignée 1 à 2 fois pour démarrer le débit de carburant initial.

5. Une fois le pompage du carburant terminé :
 - a. Relâchez la poignée de la pompe.
 - b. Éteignez l'interrupteur d'alimentation.
 - c. Fermez la vanne d'arrêt du réservoir.

REMARQUE :

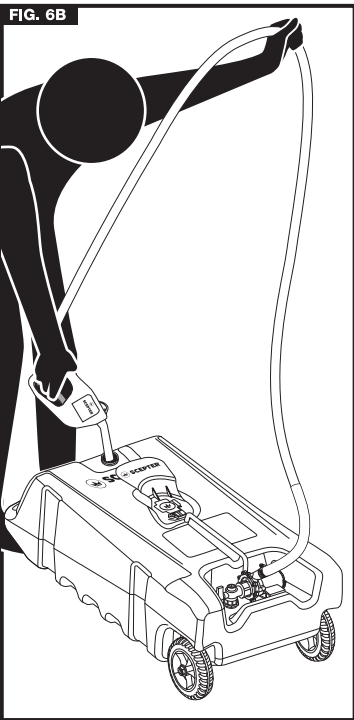
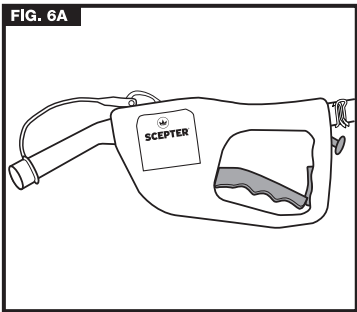
Si l'unité n'est **PAS** connectée à l'alimentation via l'adaptateur ou les batteries AA. OU : Si les batteries sont faibles, vous pouvez continuer à pomper du carburant à des vitesses plus lentes en mode « alimentation par gravité » OU en utilisant la pompe à siphon intégrée dans la poignée pour pomper le carburant par intermittence en mode « pompe à siphon non alimentée ».

- Pour faire fonctionner l'unité en mode « **alimentation par gravité** » :
 - a. Repérez le réservoir à remplir SOUS la sortie de vanne de la station de ravitaillement motorisée.
 - b. Pressez la poignée de la pompe 6-7 fois pour démarrer le débit de carburant initial.
 - c. Gardez la poignée de la pompe complètement pressée pour continuer à remplir via un flux continu.
 - d. Relâchez la poignée de la pompe lorsque vous avez terminé pour arrêter le débit de carburant.
- Pour faire fonctionner l'unité en mode « **pompe à siphon non alimentée** » :
 - a. Pressez la poignée de la pompe 6-7 fois pour démarrer le débit de carburant initial.
 - b. Pressez la poignée de la pompe à plusieurs reprises pour garder le carburant se déplaçant par intermittence à travers le tuyau.
 - c. Arrêtez de presser la poignée lorsque le remplissage est terminé pour arrêter le débit de carburant.



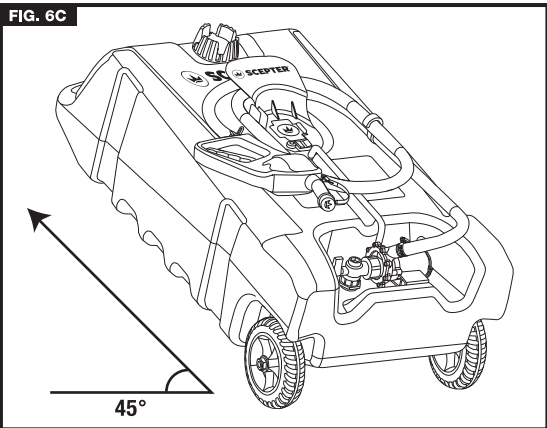
RANGEMENT

1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en mode ARRÊT.
2. Débranchez et rangez l'adaptateur CA s'il est utilisé pour alimenter la station de ravitaillement motorisée.
3. Enroulez et accrochez le tuyau sur le support.
4. Fixez le tuyau pour le rangement à l'aide de la pince à tuyau verte.
5. Remplacez le bouchon d'égouttement de la buse à l'extrémité de la sortie. (fig. 6A)
6. Suivez les instructions de NETTOYAGE DU TUYAU pour vidanger le carburant du tuyau de la station de ravitaillement motorisée pour le rangement.



NETTOYAGE DU TUYAU

1. **Avec l'alimentation de l'appareil en mode ARRÊT et l'adaptateur CA débranché (si utilisé)** : Posez le réservoir à l'horizontale avec le bouchon de remplissage du réservoir orienté vers le haut.
2. Assurez-vous que le robinet d'arrêt du réservoir est OUVERT et que le capuchon anti-goutte de la buse est retiré.
3. Retirez le bouchon de remplissage de carburant à évent automatique.
4. Déroulez le tuyau, redressez-le complètement et maintenez le milieu du tuyau.
5. Avec votre autre main, placez l'extrémité de la buse dans l'ouverture de remplissage de carburant (FIG. 6B) et appuyez très lentement sur la pompe à poignée une ou deux fois pour relâcher la pression et permettre au carburant d'entrer dans le réservoir des deux côtés du tuyau.
6. Relâchez la poignée de la pompe et mettez le capuchon anti-goutte de la buse.
7. Remplacez le bouchon de remplissage de carburant et fermez le robinet d'arrêt du réservoir.
8. Remettez le réservoir en position verticale et enroulez le tuyau sur le support.



LORS DE LA VIDANGE DU RÉSERVOIR :

- Lorsque le réservoir est presque vide, inclinez le contenant vers l'arrière à un angle de 45 degrés (FIG. 6C) pendant l'opération normale de ravitaillement pour vidanger autant de carburant que possible.
- En raison du contour interne du réservoir, l'unité de la station de ravitaillement motorisée peut ne pas se vider complètement.
- **NE PAS ESSAYER** de retirer tout le carburant du réservoir en utilisant d'autres méthodes.

ESTACIÓN DE REPOSTAJE MOTORIZADA FLO 'N GO®

14 GAL./53L

Gracias por comprar la **ESTACIÓN DE REPOSTAJE MOTORIZADA** PARA GARANTIZAR UN FUNCIONAMIENTO SEGURO Y EL DISFRUTE DE ESTE PRODUCTO, REVISE ESTAS INSTRUCCIONES EN SU TOTALIDAD ANTES DE USARLO.

ADVERTENCIAS

1. **AL LLENAR LA ESTACIÓN DE REPOSTAJE MOTORIZADA:**
- a). Asegúrese de que la válvula de cierre del tanque esté en la posición cerrada. (como se muestra en la FIG.5C)
 - b). **SIEMPRE** sáquela del vehículo antes de llenar la estación de repostaje motorizada.
 - c). Siga **SIEMPRE** las INSTRUCCIONES DE LLENADO cuando llene el tanque.
2. **AL ALMACENAR O TRANSPORTAR** la estación de repostaje motorizada:
- a). **SIEMPRE** cierre la válvula de cierre del tanque cuando no esté en uso.
 - b). Drene la manguera antes de transportarla. (Consulte las instrucciones de **LIMPIEZA DE LA MANGUERA**)
 - c). Para levantarla se requiere al menos dos personas. Cuando el tanque está lleno, el peso puede exceder las 100 lb (45 kg).

SIEMPRE siga las **INSTRUCCIONES DE LEVANTAMIENTO** para conocer los métodos de levantamiento adecuados.

NUNCA TIRE DE LA MANGUERA PARA MOVER EL TANQUE, YA SEA QUE EL TANQUE ESTÉ LLENO O VACÍO.

- d). Cerciórese de que el tanque esté bien asegurado cuando se almacene en posición vertical. Si es necesario, pase correas alrededor del tanque. Utilice los huecos para correa lateral del tanque de combustible para colocar las correas y mantener el tanque en posición vertical.
- e). Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas para evitar fugas de combustible.

SEGURIDAD MECÁNICA: *No opere si el tanque o el gabinete del motor de la bomba están dañados.*

PUSO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN : *Se suministraron múltiples fuentes de energía para alimentar esta bomba.*

No alimente la bomba con fuentes que no sean las suministradas o recomendadas por Scepter.

NO utilice baterías AA recargables ni de ningún tipo de litio.

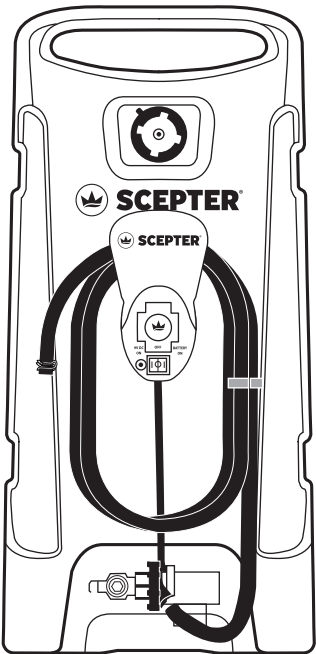


FIG. 1

**NUNCA COMBINE
COMBUSTIBLE Y FUEGO**

COMBUSTIBLE - PELIGRO EXTREMADAMENTE INFLAMABLE

LOS VAPORES PUEDEN EXPLOTAR cuando se encienden por una chispa o fuente de llama a varios pies de distancia.
¡LOS VAPORES PUEDEN CAUSAR UN INCENDIO REPENTINO!



- Manténgase alejado de llamas, pilotos, estufas, calentadores, motores eléctricos y otras fuentes de ignición.
- **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**
- **NO** lo guarde en el vehículo o en espacios habitables.
- Almacenar en un área bien ventilada, lejos de la luz solar directa.
- **ÚSELO SOLO AL AIRE LIBRE.**
- **NO FUME** mientras utiliza el contenedor.
- Mantenga el contenedor cerrado cuando no esté en uso. **VAPORES NOCIVOS** para los pulmones si se inhalan.
- Evite la respiración prolongada de los vapores.
- **VENENO. DAÑINO O MORTAL SI SE INGIERE.**
- **NO** realice sifón por la boca.

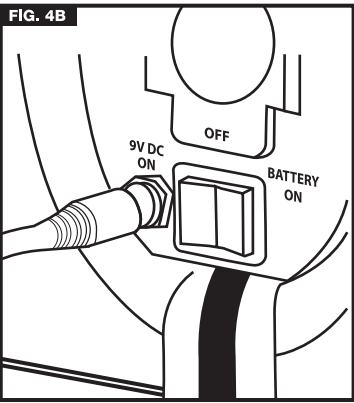
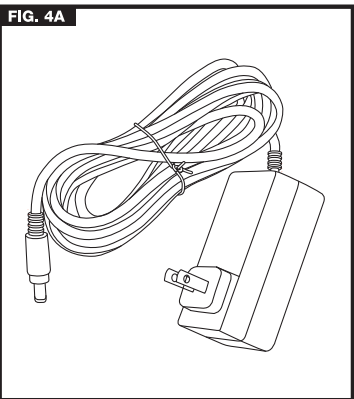
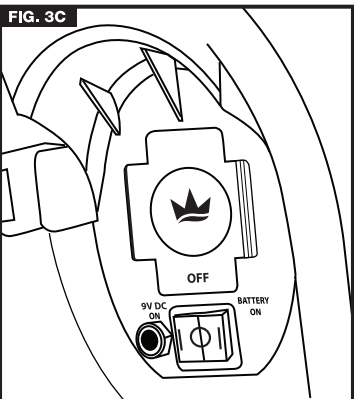
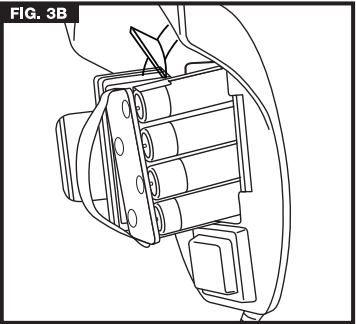
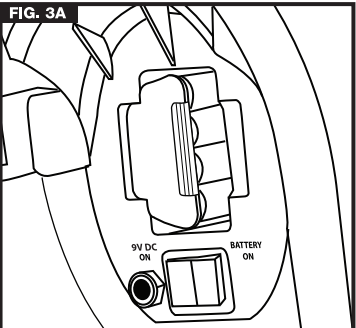
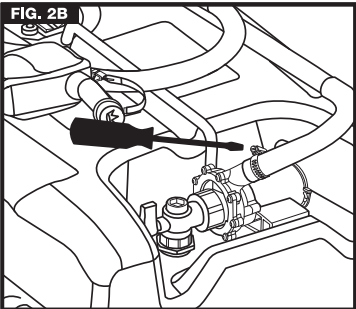
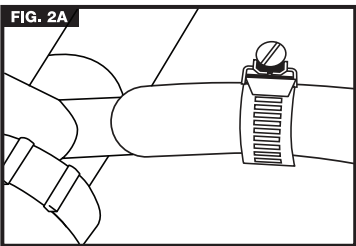
- En caso de ingestión: **NO** induzca el vómito. Llame a un médico de inmediato.
- El contenedor no es adecuado para almacenar combustible de carreras
- **NO** llene demasiado el contenedor.
- Coloque siempre el contenedor nivelado en el suelo cuando lo llene
- **NO LLENE** el contenedor mientras esté ubicado en la parte trasera de una camioneta o dentro de cualquier vehículo
- **NO** agregue combustible a un motor en marcha o caliente.
- Nunca vierta combustible directamente sobre o cerca de una llama, carbón, brasas o cualquier otra fuente de ignición. Nunca se debe usar ningún contenedor de combustible o carrito para iniciar o acelerar un incendio.
- El uso de combustible para iniciar o acelerar un incendio es extremadamente peligroso y puede provocar incendios y explosiones que causan quemaduras graves e incluso la muerte.

AMARRE EL CONTENEDOR DURANTE EL TRANSPORTE. EL CONTENEDOR LLENO ES MUY PESADO. PARA SU REMOCIÓN DEL VEHÍCULO SE REQUIERE MÁS DE UNA PERSONA.

ESTACIÓN DE REPOSTAJE MOTORIZADA FLO 'N GO®

MONTAJE INICIAL Y PUESTA A PUNTO

1. Conecte el conjunto de manguera de la siguiente manera:
- A. Coloque una mano en la bomba de combustible para sostenerla y con la otra mano empuje la manguera hacia la conexión estriada en la salida de la válvula de modo que los bordes de conexión de la válvula ya no sean visibles. (FIG. 2A)
 - B. Afloje la abrazadera de la manguera con un destornillador de cabeza plana.
 - C. Pase la cubierta flexible de la manguera antitorsi3n por sobre la conexi3n de la manguera a la válvula, de modo que cubra la manguera de la base tanto como sea posible en el punto de conexi3n.
 - D. Mueva la abrazadera de la manguera hacia arriba de la cubierta de la manguera hasta que descansa a aproximadamente 0.25 pulgadas del borde de la cubierta de la manguera antitorsi3n.
 - E. Apriete la abrazadera de la manguera con un destornillador de cabeza plana hasta que la abrazadera comprima visiblemente la cubierta de la manguera (consulte la FIG. 2B).
 - F. Tire ligeramente de la manguera en la cubierta de la manguera para asegurarse de que la conexi3n esté segura antes de llenar el tanque.
2. Alimente la unidad utilizando el adaptador de alimentaci3n de CA o el conjunto de baterí3a integrado.
- A. Para instalar las baterías en el soporte del conjunto de baterías:
 - i. Abra la puerta del compartimiento de la baterí3a en la parte delantera del tanque. (FIG. 3A)
 - ii. Retire el soporte del conjunto de baterías del compartimiento del tanque usando el asa de tela integrada. (FIG. 3B)
- * Tenga cuidado al manipular el soporte de baterías para no dañar el cableado.
- * NO intente desconectar el soporte de baterías del tanque.
- ADVERTENCIA: NO utilice baterías AA recargables ni de ningún tipo de litio.
- iii. Coloque las 8 pilas AA (no incluidas) en el soporte del conjunto de baterías con la orientaci3n correcta.
 - iv. Vuelva a colocar el conjunto del soporte del paquete de baterías en el compartimiento del tanque y cierre la puerta.(FIG. 3C)
- B. Para alimentar la unidad mediante el adaptador de CA o el cable de alimentaci3n del accesorio Scepter aprobado:(FIG. 4A)
 - i. Enchufe el cable del adaptador de CA en la toma de corriente en la parte delantera del tanque (FIG. 4B)
 - ii. Enchufe el adaptador de CA en un tomacorriente.
3. Llene la estaci3n de repostaje motorizada siguiendo las **INSTRUCCIONES DE LLENADO** indicadas en la página siguiente.



1. Coloque el tanque en el suelo horizontalmente con la tapa de llenado hacia arriba. (FIG. 5A)
2. Asegúrese de que la válvula de cierre del tanque esté en la posición **CERRADA** (FIG. 5D)
3. **TAPA A PRUEBA DE NIÑOS:** Presione la lengüeta negra en el anillo para desenroscar y retirar la tapa de llenado del tanque. (Asegúrese de apretar bien la tapa al cerrarla.)
4. Bombee combustible en el tanque. **NO LLENE EN EXCESO.**
5. Vuelva a colocar y vuelva a apretar la tapa de llenado del tanque.
6. Vuelva a colocar el tanque en posición vertical.

ADVERTENCIA:

- **LOS CONTENEDORES NUNCA DEBEN LLENARSE EN LA PARTE TRASERA DE UNA CAMIONETA, EMBARCACIÓN MARINA O CUALQUIER OTRO VEHÍCULO**
- **NUNCA FUME, USE ENCENDEDORES NI ENCIENDA FÓSFOROS DURANTE EL LLENADO**
- **SIGA TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ADICIONAL Y TODAS LAS ADVERTENCIAS SEÑALADAS EN EL TANQUE**

INSTRUCCIONES DE LEVANTAMIENTO

IMPORTANTE: EL TANQUE ES PESADO, NO INTENTE LEVANTARLO SOLO.

Siga siempre estas instrucciones al levantar objetos.

1. Coloque el tanque en posición horizontal. (FIG. 5A)
2. Use la manija de tracción superior y las empuñaduras de sujeción (sobre las ruedas) que se encuentran en la base para levantar el tanque ENTRE DOS O MÁS PERSONAS. (FIG. 5B)

IMPORTANTE: DEBE HABER AL MENOS UNA PERSONA EN CADA EXTREMO del tanque para levantar el tanque en equipo.

USO DE SU estación de repostaje motorizada

BOMBEO DE COMBUSTIBLE

1. Utilice el surtidor eléctrico en posición vertical.
2. Abra la válvula de cierre del tanque (según la FIG. 5D).
3. Encienda la bomba girando el interruptor de encendido al modo de fuente de alimentación deseado. Véase la (FIG. 4B)
 - a. Presione el interruptor de encendido hacia la DERECHA para el modo de alimentación con el conjunto de baterías integrado.
 - b. Empuje el interruptor de encendido hacia la IZQUIERDA para el modo de alimentación con el adaptador de CA (incluido).

NOTA: La luz del interruptor de encendido se iluminará cuando la estación de repostaje motorizada esté encendida.

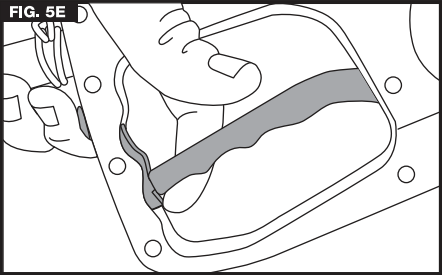
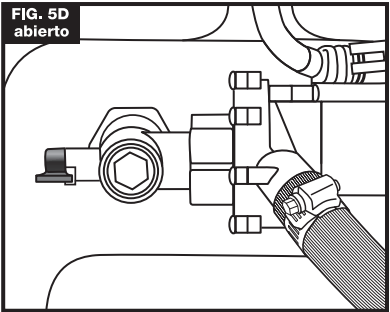
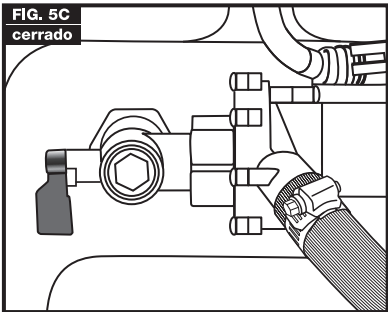
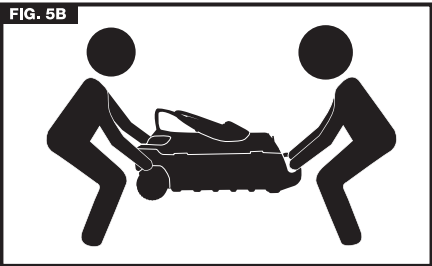
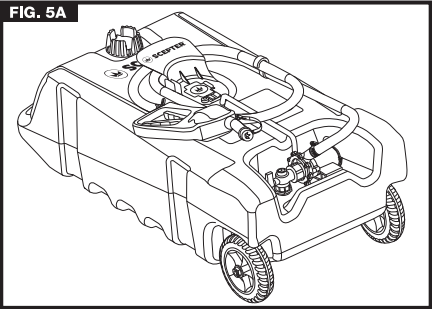
ADVERTENCIA: Siempre regrese el interruptor de encendido a la posición de apagado (intermedia) cuando termine de repostar. (FIG. 5D)

4. Desenganche el bloqueo de seguridad en la manija (FIG. 5E) y apriete la manija para comenzar a bombear combustible.
- NOTA:** En la puesta en marcha inicial de la unidad: Desenrolle por completo la manguera del gancho, apriete y suelte la manija 1 ó 2 veces para iniciar el flujo de combustible.
5. Cuando termine de bombear combustible:
 - a. Suelte la manija de la bomba.
 - b. Apague el interruptor de encendido.
 - c. Cierre la válvula de cierre del tanque.

NOTA:

Si la unidad **NO** está conectada a la corriente a través del adaptador de o las pilas AA. O: Si las baterías tienen poca energía, puede continuar bombeando combustible a velocidades más lentas en un modo de "alimentación por gravedad" O usando la bomba de sifón integrada en la manija para bombear combustible de forma intermitente en el modo de "**bomba de sifón sin energía**".

- Para operar la unidad en modo de "**alimentación por gravedad**":
 - a. Ubique el tanque que se va a llenar **DEBAJO** de la salida de la válvula de la estación de repostaje motorizada.
 - b. Apriete la manija de la bomba 6-7 veces para iniciar el flujo de combustible inicial.
 - c. Mantenga la manija de la bomba completamente apretada para continuar llenando a través de un flujo continuo
 - d. Suelte la manija de la bomba cuando haya terminado para detener el flujo de combustible.
- Para operar la unidad en modo de "**bomba de sifón sin energía**":
 - a. Apriete la manija de la bomba 6-7 veces para iniciar el flujo de combustible inicial.
 - b. Apriete la manija de la bomba repetidamente para mantener el combustible en movimiento de forma intermitente a través de la manguera
 - c. Deje de apretar la manija cuando termine de llenar para detener el flujo de combustible.



ALMACENAMIENTO

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado.
2. Desenchufe y guarde el adaptador de alimentación de CA si se utiliza para alimentar la estación de repostaje motorizada.
3. Envuelva y cuelgue la manguera en la percha.
4. Asegure la manguera para guardarla con el clip de manguera verde.
5. Vuelva a colocar la tapa de goteo de la boquilla en el extremo de la salida. (FIG. 6A)
6. Siga las instrucciones de LIMPIEZA DE LA MANGUERA para drenar el combustible de la manguera de la estación de repostaje motorizada para su almacenamiento.

LIMPIEZA DE LA MANGUERA

1. **Con la alimentación de la unidad cortada y el adaptador de CA desconectado (si se utiliza):** Coloque el tanque horizontalmente con la tapa de llenado hacia arriba.
2. Asegúrese de que la válvula de cierre del tanque esté ABIERTA y que la tapa de goteo de la boquilla esté retirada.
3. Retire el tapón de llenado de combustible con ventilación automática.
4. Desenrolle la manguera, enderécela por completo y sostenga la parte intermedia de la manguera.
5. Con la otra mano, coloque el extremo de la boquilla en la abertura de llenado de combustible (Fig. 6B) y apriete la manija de la bomba muy lentamente una o dos veces para aliviar la presión y permitir que el combustible ingrese al tanque desde ambos lados de la manguera.
6. Suelte la manija de la bomba y coloque la tapa de goteo de la boquilla.
7. Vuelva a colocar la tapa de llenado de combustible y cierre la válvula de cierre del tanque.
8. Regrese el tanque a la posición vertical y vuelva a enrollar la manguera en el gancho.

